

PÖYTÄKIRJA
JA LISÄPÖYTÄKIRJA
ITÄVALLAN TASAVALLAN
JA
SUOMEN TASAVALLAN VÄLILLÄ
WIENISSÄ 26 PÄIVÄNÄ HEINÄKUUTA VUONNA 2000 TULO- JA
VARALLISUUSVEROJA KOSKEVAN KAKSINKERTAISEN VEROTUKSEN VÄLTTÄ-
MISEKSI JA VERON KIERTÄMISEN ESTÄMISEKSI TEHDYN
SOPIMUKSEN MUUTTAMISESTA

Itävallan tasavalta ja Suomen tasavalta, jotka haluavat tehdä pöytäkirjan ja lisäpöytäkirjan Wienissä 26 päivänä heinäkuuta vuonna 2000 tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi ja veron kiertämisen estämiseksi tehdyn sopimuksen (jäljempänä "sopimus") muuttamisesta,

ovat sopineet seuraavasta:

1 artikla

Sopimuksen 26 artikla poistetaan ja korvataan seuraavalla määräyksellä:

"26 artikla

Tietojen vaihtaminen

1. Sopimusvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on vaihdettava keskenään sellaisia tietoja, jotka ovat ennalta katsoen olennaisia tämän sopimuksen määräysten soveltamiseksi tai sopimusvaltioiden tai niiden valtiollisten osien tai paikallisviranomais-ten lukuun määrättyjä kaikenlaatuksia veroja koskevan sisäisen lainsäädännön hallinnoimiseksi tai toimeenpanemiseksi, mikäli tämän lainsäädännön perusteella tapahtuva verotus ei ole vastoin tätä sopimusta. Sopimuksen 1 ja 2 artikla eivät rajoita tietojen vaihtamista.

2. Sopimusvaltion 1 kappaleen perusteella vastaanottamia tietoja on käsiteltävä salaisina samalla tavalla kuin tämän valtion sisäisen lainsäädännön perusteella saatuja tietoja ja niitä saadaan ilmaista vain henkilöille tai viranomaisille (mukaan lukien tuomioistuimet ja hallintoelimet), jotka määräävät, kantavat tai perivät 1 kappaleessa tarkoitettuja veroja tai käsittelevät näitä veroja koskevia syytteitä tai valituksia taikka valvovat edellä mainittuja toimia. Näiden henkilöiden tai viranomaisten on käytettävä tietoja vain tällaisiin tarkoituksiin. Ne saavat ilmaista tietoja julkisessa oikeudenkäynnissä tai tuomioistuimen ratkaisussa. Sopimusvaltion saamia tietoja voidaan edellä olevan estämättä käyttää muihin tarkoituksiin, kun tällaisia tietoja voidaan kummankin valtion lainsäädännön mukaan käyttää tällaisiin muihin tarkoituksiin ja tiedot antavan valtion toimivaltainen viranomainen antaa luvan tällaiseen käyttöön.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kappaleen määräysten ei missään tapauksessa katsota velvoittavan sopimusvaltiota:

a) ryhtymään hallintotoimiin, jotka poikkeavat tämän sopimusvaltion tai toisen sopimusvaltion lainsäädännöstä ja hallintokäytännöstä;

b) antamaan tietoja, joita tämän sopimusvaltion tai toisen sopimusvaltion lainsäädännön mukaan tai säännönmukaisen hallintomenettelyn puitteissa ei voida hankkia;

c) antamaan tietoja, jotka paljastaisivat liikesalaisuuden taikka teollisen, kaupallisen tai ammatillisen salaisuuden tai elinkeinotoiminnassa käytetyn menettelytavan, taikka tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin yleistä järjestystä (ordre public).

4. Jos sopimusvaltio pyytää tietoja tämän artiklan mukaisesti, toisen sopimusvaltion on käytettävä tietojenhankintakeinojaan pyydettyjen tietojen hankkimiseksi, vaikka tämä toinen valtio ei ehkä tarvitsekaan näitä tietoja omiin verotuksellisiin tarkoituksiinsa. Edelliseen lauseeseen sisältyvän velvollisuuden osalta sovelletaan 3 kappaleen rajoituksia, mutta näiden rajoitusten ei voida milloinkaan katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja vain sen vuoksi, että ne eivät sen osalta koske kansallista etua.

5. Tämän artiklan 3 kappaleen määräysten ei voida milloinkaan katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja vain sen vuoksi, että tiedot ovat pankin, muun rahoituslaitoksen, välittäjän tai edustajan tai uskotun miehen hallussa tai ne koskevat omistussuosuuksia henkilössä."

2 artikla

Sopimusvaltioiden on ilmoitettava toisilleen diplomaattista tietä, että kaikki oikeudelliset menettelyt tämän pöytäkirjan voimaantulemiseksi on suoritettu. Pöytäkirja tulee voimaan sen kolmannen kuukauden ensimmäisenä päivänä, joka lähinnä seuraa sen päivän jälkeen, jona myöhempi edellä tarkoitetuista ilmoituksista on vastaanotettu. Tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan verokausiin, jotka alkavat pöytäkirjan voimaantulovuotta lähinnä seuraavan kalenterivuoden tammikuun 1 päivänä tai sen jälkeen.

TÄMÄN VAKUUDEKSI kahden sopimusvaltion täysivaltaiset edustajat, asianmukaisesti siihen valtuutettuina, ovat allekirjoittaneet tämän pöytäkirjan.

TEHTY Helsingissä 4 päivänä maaliskuuta 2011, kahtena saksan- ja suomenkielisenä kappaleena kaikkien tekstien ollessa yhtä todistusvoimaiset.

Itävallan tasavallan
puolesta:

Josef Pröll m.p.

Suomen tasavallan
puolesta:

Jyrka Katainen m.p.

LISÄPÖYTÄKIRJA

Allekirjoitettaessa Itävallan tasavallan ja Suomen tasavallan välillä tänä päivänä tehtyä pöytäkirjaa Wienissä 26 päivänä heinäkuuta vuonna 2000 tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi ja veron kiertämisen estämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta, allekirjoittaneet ovat sopineet siitä, että seuraavat määräykset muodostavat pöytäkirjan olennaisen osan:

Lisäys 26 artiklaan:

1. Tietoja pyytävän valtion toimivaltaisen viranomaisen on sopimuksen mukaisen tietopyynnön tehdessään annettava pyynnön vastaanottavan valtion toimivaltaiselle viranomaiselle seuraavat tiedot sen osoittamiseksi, että pyydetyt tiedot ovat ennalta katsoen olennaisia:

- a) tarkastettavana tai tutkittavana olevan henkilön henkilöllisyys;
- b) selvitys etsityistä tiedoista mukaan lukien niiden luonne ja se, missä muodossa tietoja pyytävä valtio haluaa tiedot pyynnön vastaanottaneelta valtiolta saada;
- c) se verotuksellinen tarkoitus, jota varten tietoja haetaan;
- d) syyt, jotka antavat aiheen uskoa, että pyydetyt tiedot ovat pyynnön vastaanottaneessa valtiossa tai pyynnön vastaanottaneen valtion toimivallan piiriin kuuluvan henkilön hallussa tai hänen kontrollinsa alaisia;
- e) siltä osin kuin ne ovat tunnetut, jokaisen sellaisen henkilön nimi ja osoite, jolla uskotaan olevan pyydetyt tiedot hallussa;
- f) selvitys siitä, että tietoja pyytävä valtio on käyttänyt kaikki omalla alueellaan käytettävissä olevat keinot tietojen hankkimiseksi, pois lukien keinot, jotka aiheuttaisivat suhteettoman suuria vaikeuksia.

2. Artiklassa 26 määrätyn tietojen vaihtamisen ei katsota sisältävän toimenpiteitä, jotka ovat vain todisteiden keräämistä ("tietojen kalastelu").

3. Artiklan 26 5 kappaleen ei katsota edellyttävän sitä, että sopimusvaltiot vaihtavat tietoja spontaanisti tai automaattisesti.

4. Kun 26 artiklaa tulkitaan, katsotaan, että edellä mainittujen periaatteiden lisäksi on otettava huomioon myös OECD:n kommentaareissa asetetut periaatteet.

TÄMÄN VAKUUDEKSI kahden sopimusvaltion täysivaltaiset edustajat, asianmu-
kaisesti siihen valtuutettuina, ovat allekirjoittaneet tämän lisäpöytäkirjan.

TEHTY Helsingissä 4 päivänä maaliskuuta 2011, kahtena saksan- ja suomenkieli-
senä kappaleena kaikkien tekstien ollessa yhtä todistusvoimaiset.

Itävallan tasavallan
puolesta:

Josef Pröll m.p.

Suomen tasavallan
puolesta:

Jyrka Katainen m.p.